

ねん がつ にち にちようび  
2022年10月30日 (日曜日)

さん かもうしこみしよ  
FAX 参加申込書

にほんご ぼご おやこ たげんごしんがく しんじゆく  
日本語を母語としない親子のための多言語進学ガイダンス 新宿

ばんごう  
FAX番号 03-6807-7937

<p>① <small>せいと なまえ</small> 生徒の名前 Student Name 学生姓名</p>	
<p>② メールアドレス e-mail address 電子メールアドレス</p>	
<p>③ <small>でんわばんごう</small> 電話番号 Phone Number 电话号码</p>	<p>【 TEL 】 【 FAX 】</p>
<p>④ <small>がくねん</small> 学年 Grade</p> <p>※「<small>ちゅうがくせい</small>中学生」に<input checked="" type="checkbox"/>をした人 If you put <input checked="" type="checkbox"/> in “ Junior H.S. ” ⇒ <small>かよ</small>通っている <small>ちゅうがっこう</small>中学校の <small>なまえ</small>名前と <small>がくねん</small>学年 The name of the Junior H.S. and Grade 您就读的初中的名称和年级</p>	<p><input type="checkbox"/> <small>ちゅうがくせい</small>中学生 / <small>そつぎょう</small>卒業している Junior H.S. / Graduated 初中毕业</p> <p>↓</p> <p>_____ <small>く</small>区・<small>しりつ</small>市立 _____ <small>ちゅうがっこう</small>中学校 _____ <small>ねんせい</small>年生</p>
<p>⑤ <small>さんか じかん</small> 参加できる時間 Preferable Time 希望时间段</p> <p>※ ①～④のなかで、参加できる時間に すべて<input checked="" type="checkbox"/>をしてください。 Please put <input checked="" type="checkbox"/> in all the times you can participate in ①～④. 请在参加①～④的所有时间都输入<input checked="" type="checkbox"/>.</p>	<p>① 10:40-11:40 <input type="checkbox"/> ② 11:55-12:55 <input type="checkbox"/> ③ 13:55-14:55 <input type="checkbox"/> ④ 15:10-16:10 <input type="checkbox"/></p>
<p>⑥ <small>つうやく ひつよう</small> 通訳は必要か？ Do you need an interpreter ? 是否需要翻译 <small>ひつよう げんご</small> 必要な言語 What language do you need ?</p>	<p><input type="checkbox"/> はい Yes 需要 / <input type="checkbox"/> いいえ No 不需要</p> <p>↓</p> <p><small>げんご</small> 言語 Language _____</p>

★ もう こ はや ひと う申し込みが早い人から受けつけます。…10月18日(火曜日)まで

We accept on a first-come, first-served basis 先到先得

◆ と あお問い合わせ にんてい ほうじん認定NPO法人 たぶん かきょうせい多文化共生センター とうきょう東京

TEL / FAX : 03-6807-7937 メールアドレス : info@tabunka.or.jp